

Denmark-Hadsund: Sewer construction work
OJ S 210/2013 29/10/2013
Contract notice – utilities
Works

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Mariagerfjord Vand a|s

Postal address: Islandsvej 7

Town: Hadsund

Postal code: 9560

Country: Denmark

For the attention of: Søren Erikstrup

E-mail: sce@mfv.dk

Telephone: +45 97113616

Internet address(es):

General address of the contracting entity: <http://www.mariagerfjordvand.dk/>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Water

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Afskæring af Hobro Renseanlæg – Gravitationsledninger og pumpestation.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Mariagerfjord Kommune.

NUTS code DK050 Nordjylland

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Mariagerfjord Vand a|s nedlægger Hobro Renseanlæg og udbyder i den anledning følgende

arbejder:

— Etablering af ledninger ved opgravning og/eller boring, ledningskapacitet ca. 300 l/s.

Ledningerne nedlægges i dybde fra ca. 2,0 m til ca. 8,0 m.

— Ombygning af indløbspumpestation på Hobro Renseanlæg og etablering af bassin.

— Levering og udførelse af maskininstallationer i pumpestationer inklusive elinstallationer m.v.

II.1.6. CPV code(s)

45232400 Sewer construction work, 45232440 Construction work for sewage pipes, 45232411 Foul-water piping construction work, 45232420 Sewage work, 45232423 Sewage pumping stations construction work, 45232431 Wastewater pumping station

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT

Range: between 15 000 000 and 23 000 000 DKK

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.2.2014 Completion 1.3.2015

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Etablering af gravitationsledninger

1) Short description

Etablering af ledninger i Hobro Nord ved opgravning og/eller boring, ledningskapacitet ca. 300 l/s. Ledningerne nedlægges i dybde fra ca. 2,0 m til ca. 8,0 m.

2) CPV code(s)

45232400 Sewer construction work, 45232440 Construction work for sewage pipes, 45232411 Foul-water piping construction work

3) Quantity or scope

Etablering af ca. 2 000 m ledningsanlæg i dimension ca. ø600-700 mm.

Estimated value excluding VAT

Range: between 8 000 000 and 12 000 000 DKK

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.3.2014 Completion 30.9.2014

Lot No: 2

Lot title: Bygge- og anlægsentreprise – Ombygning af indløbspumpestation

1) Short description

Bygge- og anlægsentreprise vedr. ombygning ekst. indløbspumpestation på Hobro Renseanlæg til ny hovedpumpestation for afskæring af spildevand til Mariagerfjord Renseanlæg samt etablering af ca. 700 m³ forsinkelsesbassin. Pumpestationen udføres som underjordisk betonkonstruktion med installationer i eksisterende pumpestation. Bassiner udføres som underjordisk betonkonstruktion (insitustøbt og/eller elementløsninger), og i eksisterende pumpestation. Arbejdet skal udføres sideløbende med, at driften af Hobro Renseanlæg skal opretholdes.

2) CPV code(s)

45232420 Sewage work, 45232423 Sewage pumping stations construction work

3) Quantity or scope

— Jord-, afstivning- og betonarbejder for ombygning af hovedpumpestation og etablering af ca. 700 m³ bassinvolumen.
— Ombygningsarbejder (nedbrydnings-, beton- og facadearbejder) ved indløbspumpestationen på Hobro Renseanlæg.
Estimated value excluding VAT
Range: between 5 000 000 and 8 000 000 DKK

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.2.2014 Completion 1.3.2015

Lot No: 3

Lot title: Teknikentreprise – Ombygning af indløbspumpestation

1) Short description

Teknikentreprise vedr. ombygning af spildevandspumpestationen ved Hobro renselanlæg samt etablering af nye skyllesystemer på 2 bassiner med i alt et volumen på 700 m³. Deltaftalen vedrører teknikentreprisen (levering af pumpeinstallationer, elinstallationer samt VVS- og ventilationsinstallationer) i forbindelse med ombygning hovedpumpestation på Hobro renselanlæg.
— Pumpe- og ventilinstallation samt smedearbejder mv. for ombygning af spildevandspumpestationer med en samlet pumpeydelse ca. 180 l/s fordelt på 2 trykledninger og to bassiner med automatisk skyllesystem.
— El-installationer for hele pumpestationen inkl. spildevand- og regnvandspumper, tromlesi m. v. inkl. el-tavler
— VVS- og ventilationsinstallationer.
— Skyllesystemer for automatisk renholdelse af bassiner.
Pumpestationen udføres med 4 stk. pumper i underjordisk teknikrum med positivt tilløb med ny el-installation i eksisterende overbygning. Arbejdet skal udføres sideløbende med, at driften af Hobro Renseanlæg skal opretholdes.

2) CPV code(s)

45232431 Wastewater pumping station, 45232423 Sewage pumping stations construction work , 45310000 Electrical installation work, 45350000 Mechanical installations

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT
Range: between 2 000 000 and 3 000 000 DKK

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.5.2014 Completion 1.3.2015

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Iht. AB92.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Iht. AB92.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Sammenslutningens parter skal hæfte solidarisk for kontraktens opfyldelse, og skal udpege en fælles befuldmægtiget, der med bindende virkning for alle sammenslutningens parter kan indgå aftaler vedrørende kontrakten.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Tro og love erklæring vedrørende alle de forhold, der fremgår af direktiv 2004/18/EF, artikel 45, stk 1 og 2 litra a), b), c), e) og f). Hvis flere firmaer byder i forening vedlægges tro og erklæring for alle firmaerne.

Det firma, der tildeles kontrakt, skal som betingelse for kontraktindgåelse fremlægge en serviceattest. Hvis flere firmaer byder i forening skal der fremlægges er serviceattest for alle firmaerne.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Erklæring/rapport om økonomiske nøgletal indeholdende oplysninger om omsætning de seneste 3 regnskabsår, samt egenkapital og soliditetsgrad ved afslutningen af seneste regnskabsperiode. Hvis flere firmaer byder i forening oplyses de økonomiske nøgletal for alle firmaerne.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: 1. En nærmere beskrivelse af max. 10 udvalgte reference projekter, der dokumenterer entreprenørens relevante faglige kapacitet ved udførelse af tilsvarende opgaver. Der lægges vægt entreprenørens erfaring med udførelse af relevante opgaver iht. den enkelte delaftale (jf. Bilag B) hvorom der ansøges om deltagelse. 2. Dokumentation for entreprenørens anvendte kvalitetsstyringssystem. Der lægges således vægt på, at entreprenøren dokumenterer firmaets faglige kapacitet ift. gennemførelse af transportsystem for spildevand med højt kvalitetsniveau.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: ..

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

26.11.2013 - 12:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Der forventes udvalgt 4-7 firmaer til at afgive tilbud på hver delaftale. Ansøgere bedes angive tydeligt i deres anmodning hvilken delaftale anmodningen vedrører. Hvis samme ansøger ønsker at anmode om prækvalifikation på flere delaftaler, afleveres en komplet anmodning for hver delaftale.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud, Erhvervsstyrelsen
Postal address: Langelinie Alle 17
Town: København Ø
Postal code: 2100
Country: Denmark
Internet address: www.klfu.dk

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Frister for og procedurer for klager fremgår af »lov om håndhævelse af udbudsreglerne«, lov nr. 492 af 12. maj 2010, med ændringer iht. lov nr. 618 af 14. juni 2011 samt lov nr. 511 af 27. maj 2013.

Klager over afslag på prækvalifikation skal indgives til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiver har afsendt underretning om beslutningen til de berørte ansøgere.

Klager, som ikke vedrører afslag på prækvalifikation, skal indgives til Klagenævnet for Udbud inden 45 kalenderdage efter, at ordregiver har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiver har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen
Postal address: Carl Jacobsens Vej 35
Town: Valby
Postal code: 2500
Country: Denmark
Internet address: www.kfst.dk

VI.5. Date of dispatch of this notice

25.10.2013